

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Immigração



Anno: 1921

Data 5 de Março de 1921

13
10

"ESPRAIADO"

Interessado Camillo Sante

Assumpto Pedindo restituição da importancia de Lit.6.880,00, que
despendeu com o seu transporte e o da sua familia do porto de Genova ao de
Santos.

Arnaldo Bastos

[Handwritten signature]

Dr. S. Salny
12.5.921

13. n. 8-198

Fazenda Paraizo 5 de Março de 1921
Estação de Espraiado C. Paulista

Exmo Snr. Dr. SECRETARIO DO ESTADO DOS NEGOCIOS DA AGRICULTURA,
COMMERCIO E OBRAS PUBLICAS DO ESTADO DE
São Paulo

le
Camillo Sante, immigrante, chegado ao porto de Santos, no dia 7 de Março do corrente anno, pelo vapor "Re Victofo" procedente do porto de Genova, achando-se localizado com sua familia (composta de sua mulher Gesuelli Barbara, com 20 annos; sua sogra Ciccarelli Nazararena com 48 annos e seu cunhado Giunchigli Argelio com 23 annos) na fazenda "Paraizo" na estação de Espraiado conforme prova com os documentos juntos é tendo pago sua passagem daquelle porto ao de Santos, vem respeitosamente, pelo presente, requerer a V. Ex^{ca}, de accordo com a lei, a restituição, ao supplicante, da importancia de Lit. 6.880,00 despendida com o seu transporte conforme os recibos juntos ao presente.

Nestes termos

P. Deferimento.

17 *Comissão Com*



Reunida a verdade a firma de
Comissão Com
Prota, 11 de Maio de 1921
Em test. S. P. da verdade
Erugedir taurinus Furtado, nem
de tabellia.



676) 11.027-90.98

Il presente passaporto è valido per un anno

REPUBLICA DI SAN MARINO
VITTORIO EMANUELE III
PREZIOSITÀ PER OGNI DELLA NAZIONE
E ITALIA.

PASSAPORTO

rilasciato a *Domenico Sante*
figlio di *Domenico*
e della *Manasse Flavia*
nato a *Camerino* Prov. di *Macerata*
il *2 Febbraio 1897*
residente a *S. Severino* Prov. di *Ascoli Piceno*
Stato civile
Professione *Contabile*
Sa leggere *la scrivere*
Posizione di leva *In congedo illimitato*

N. del Passaporto *3036* N. del Registro corrispondente *8*

R. Prefettura di

R. QUESTURA MACERATA





Carmillo Lenti

FIRMA DEL TITOLARE

Carmillo Lenti



Bollo

CONNOTATI.

Statura m. *1.65* Fronte *spaziosa* Occhi *Castani*
 Naso *Reg.* Bocca *Reg.* Capelli *Neri* Barba *Rasa*
 Baffi *Neri* Colorito *Bruno* Corporatura *Regolare*
 Segni particolari *_____*



Visto per la validità del documento e autenticazione della fotografia e della firma.

IL (1) **IL QUESTORE**

E. Mercuri

(1) Autorità che rilascia il passaporto.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1					
2					
3					
4					
5					

Data del rilascio: *3 Dicembre 1920*
 Stato di destinazione: *Brasile*

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni

Rilasciato con autorizzazione del Com. Emig. N°56902 del 17.9.19. e *11-3-1920 N. 9601*

N. 11

Visto para viagem
 para o Brasil

Roma *11 de Dezembro de 1920*



Recetti N° 48000 ann. 166

Da staccare dall'aula di P. S. di confine o del porto d'imbarco.

Da staccare dall'aula di P. S. di confine o del porto di sbarco.

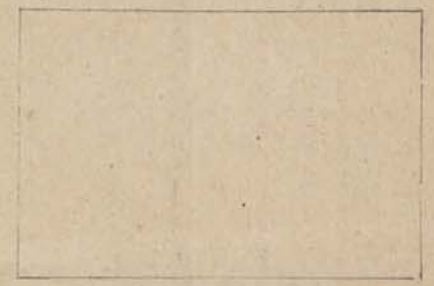
Rimpatrio.
STURA MACERATA
 Autorità che rilascia il passaporto
 N. del passaporto *3036* N. del Registro corrisp. *8*
 Data del rilascio *3 Dicembre 1920*
 Titolare del passaporto *Camillo Sante*
 Professione *Contabile*
 Numero dei minorenni che accompagnano il titolare
 Stato di provenienza

A tergo della presente imprimere in modo chiaro il Bollo dell'ufficio di Pubblica Sicurezza della Stazione di confine o del porto di sbarco.

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni

La presente scheda, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del porto di sbarco.



Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera o del porto d'imbarco e di sbarco

USCITA	ENTRATA

Il presente passaporto è valido per un anno



IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER GRAZIA DI DIO E DEL VOLONTÀ DELLA NAZIONE
RE D'ITALIA.

PASSAPORTO

Rilasciato a *Genelli Barbara*
figlio di *Genigi*
e della *Ciccarelli Passarena*
nata a *S. Severino M. Prov. di Macerata*
il *20 Dicembre 1901*

residente a *S. Severino* Prov. di *...*
Stato civile *in Camillo Sante*
Professione *Carolingo*
Sa leggere *...*
Posizione di leva *...*



N. del Passaporto

2937

N. del Registro corrispondente

8

R. Prefettura di

R. QUESTURA MACERATA

Bello

FIRMA DEL TITOLARE

Anna Fabiani

CONNOTATI.

Statura m. 1,53 Fronte Bassa Occhi Castani
 Naso Reg. Bocca Reg. Capelli Cast. Barba —
 Baffi — Colorito Buono Corporatura Bella
 Segni particolari —



Visto per la validità del documento e autenticazione della fotografia e della firma.

IL (1) **IL QUESTORE**

E. Mercuri

(1) Autorità che rilascia il passaporto.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	EVA	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1					
2					
3					
4					
5					

Data del rilascio: 25 Novembre 1920
 Stato di destinazione: Brasile

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni

Rilasciato con autorizzazione del Com. E mig. N. 56902 del 17.9.19. e 11-3-1920 N. 9601 N. 11

Visto para viagem para o Brasil

Roma 11 de Dezembro de 1920



Receti R\$ 4,8000 ou R\$ 65

Da Stazione dall'Autorità di P. S. di confine o del porto d'imbarco.

Da Stazione dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco.

Rimpatrio.
QUESTURA MACERATA
 Autorità che rilascia il passaporto
 N. del passaporto 2937 N. del Registro corrisp. 8
 Data del rilascio 25 Novembre 1920
 Titolare del passaporto Gemelli Barbara
 Professione Casalinga
 Numero dei minorenni che accompagnano il titolare
 Stato di provenienza

A tergo della presente imprimere in modo chiaro il Bollo dell'ufficio di Pubblica Sicurezza della Stazione di confine o del porto di sbarco.

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni

te
to

La presente scheda, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data del Pufficio di P. S. della Stazione di confine o del porto di sbarco.

--

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera o del porto d'imbarco e di sbarco

USCITA	ENTRATA

Il presente passaporto è valido per un anno

IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER VOLONTÀ DELLA REGIA
PREFETTURA

PASSAPORTO

Ritasciato a *S. Severino*
figlio di *fu Gaetani*
e della *fu Bianchi Lucia*
nata a *S. Severino* Prov. di *Macerata*
il *30* Novembre *1873*
residente a *S. Severino* Prov. di *Macerata*

Stato civile *Vidua Gaetani*

Professione *Cabiniere*

Sa leggere Sa scrivere

Posizione di leva

N. del Passaporto

2935

N. del Registro corrispondente

8

R. Prefettura di

R. QUESTURA MACERATA



FIRMA DEL TITOLARE
Emilio Pavesi



CONNOTATA

Statura m. 1.55 Fronte Giusta Occhi Castani
Naso Reg. Bocca Reg. Capelli Bigli. Barba —
Baffi — Colorito Bruno Corporatura Regolare
Segni particolari —



Visto per la validità del documento e autenticazioni della fotografia e della firma.

IL (1) **IL QUESTORE**

Emilio Pavesi

(1) Autorità che rilascia il passaporto.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1					
2					
3					
4					



Data del rilascio: *25 Novembre 1920*
 Stato di destinazione: *Brasilia*

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni

Rilasciato con autorizzazione del Com. E mig. N° 56902 del 17.9.19. e 11-3-1920 N. 9601
 N. //

Visto para viagem
 para o Brasil
 Roma 11 de Dezembro de 1920

o Consul do Brasil em Roma
Amidantely



Recib. N° 48000 over £ 56

Da staccare dall'identità di P. S. di confine o del porto d'imbarco.

Da staccare dall'identità di P. S. di confine o del porto di sbarco.

Rimpatrio.
R. QUESTURA MACERATA
 Autorità che rilascia il passaporto
 N. del passaporto *2935* N. del Registro corrisp. *8*
 Data del rilascio *25 Novembre 1920*
 Titolare del passaporto *Ciccacelli Nazzaarena*
 Professione *Casalingo*
 Numero dei minorenni che accompagnano il titolare
 Stato di provenienza

A tergo della presente imprimere in modo chiaro il Bollo dell'ufficio di Pubblica Sicurezza della Stazione di confine o del porto di sbarco.

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni

La presente scheda, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'ufficio di P. S. della Stazione di confine o del porto di sbarco.

--

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera o del porto d'imbarco e di sbarco

USCITA	ENTRATA
	

Il presente passaporto è valido per un anno

IL NOME DI SUA MAESTÀ

VITTORIO EMANUELE III

PER LA REALE MAESTÀ E PER VOLONTÀ DELLA NAZIONE
RE D'ETIOPIA

PASSAPORTO

rilasciato
figlio
e civile

Giunchigli Argelio
Ignoti

nato a Severino M. Prov. di Macerata

il 4 Ottobre 1898

residente a Severino Prov. di in

Stato civile

Professione Contadino

Se leggere o scrivere

Posizione di legge Integro illimitato

N. del Passaporto

3035

N. del Registro corrispondente

8

R: Prefettura di

R. QUESTURA MACERATA

IMMIGRACAO
7 MAR 1901
SANTOS



ESPONTANEO
Fis.
MAR 8 1921

SOV



FIRMA DEL TITOLARE

Amadeo

Bollo

no + ce di siccardigli

CONNOTATI.

Statura m. *1.63* Fronte *Giusto* Occhi *Castani*
Naso *Reg.* Bocca *Reg.* Capelli *Neri* Barba *Rasa*
Baffi *Neri* Colorito *Rossiccio* Corporatura *Suella*
Segni particolari *Pintignate al viso.*



Visto per la validità del documento e autenticazione della fotografia e della firma.

IL (1) **IL QUESTORE**

E. Am

(1) Autorità che rilascia il passaporto.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA.	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1					
2					
3					
4					
5					

Data del rilascio: *3 Dicembre 1920*

Stato di destinazione: *Brasile*

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni

Rilasciato con autorizzazione del Com. Emig. N. 6902 del 17.9.19. e *11-3-1920 N. 9601 N. 11*

Visto para viagem

para o Brasil

Roma 11 de Dezembro de 1920



Consul do Brasil em Roma

Assubulfeble

Recib. De 4,000 oiro 4 66.

Da stazione dell'Autorità di P. S. di confine o del porto d'imbarco.

Da stazione dell'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco.

Rimpatrio.

Autorità che rilascia il passaporto: **QUESTURA MACERATA**

N. del passaporto *3035* N. del Registro corrisp. *8*

Data del rilascio *3 Dicembre 1920*

Titolare del passaporto *Giunchigli Angelio*

Professione *Contabile*

Numero dei minorenni che accompagnano il titolare

Stato di provenienza

A tergo della presente imprimere in modo chiaro il Bollo dell'ufficio di Pubblica Sicurezza della Stazione di confine o del porto di sbarco.

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni

La presente scheda, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data de l'ufficio di P. S. della Stazione di confine o del porto di sbarco.

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera o del porto d'imbarco e di sbarco

USCITA	ENTRATA
	

ALL' EMIGRANTE.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

N.º 1837

Società riunite

Società Anonima - Sede in Genova

FLORIO, RUBATTINO e LLOYD ITALIANO

Capitale Sociale L. It. 180.000.000 interamente versato



UFFICIO EMIGRAZIONE DI GENOVA

N.º 915

Biglietto d'Imbarco per N.º 1

Posti di 3ª Classe

col Vapore di bandiera italiana

DE VITTORIO

Stanno sotto tensione 3000
Velocità alle prove miglia 17,44 all'ora

che partirà da Genova il

17 FEB 1921

per

SANTOS

toccando di scalo i porti di

Santolena (eventuale) Dakar e o altri scali

DURATA DEL VIAGGIO GIORNI (comprese le fermate nei porti di scalo).

	NOME E COGNOME	Età	Cuccette	Razioni
1	Carullo Sante	14	1	1
2				
3				
4				
5				
6				
7				
Nolo provvisorio - con autorizzazione alla Società di riscuotere la differenza in più, se prima della partenza del passeggero l'On. Commissariato, stabilisce un nolo superiore			1	1
TOTALE				



28

Nolo di passaggio L. It. 4/0 per ogni posto commerciale.

Il presente biglietto dà diritto all'imbarco gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè non superi il volume di mezzo metro cubo, ad ogni posto commerciale. L'eccedenza bagaglio è tassata in base alla tariffa approvata dal R. Commissariato.

DISTINTA	
N.º 1 posti a L. It. 4/0 . . . Totale L. It.	4/0
Acconto pagato al Rappresentante in ragione di L. It. . . . per posto „ „	30
Rimane a pagarsi a Genova L. It.	1720

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Società riunite FLORIO, RUBATTINO e LLOYD ITALIANO
UFFICIO EMIGRAZIONE
L' Incaricato

[Signature]

GENOVA, li 17/2 1921

N. B. - I passeggeri che non si presenteranno all'Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza potrà essere loro rifiutato l'imbarco.

GENOVA - STAB. G. SCHENKER - 7063

EMIGRANTE.

gli
nr

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

1886

Società Riunita

FLORIO, RUBATTINO e LLOYD ITALIANO

Società Anonima - Sede in Genova

Capitale Sociale L. It. 180.000.000 interamente versato

UFFICIO EMIGRAZIONE DI GENOVA

Biglietto d'Imbarco per N.° 1 Posti di 3^a Classe

col Vapore di bandiera italiana

che partirà da **Genova** il

17 FEB 1921

per

SANTOS

toccando di scalo i porti di

Barcellona (eventuale) Dakar e o altri scali

DURATA DEL VIAGGIO GIORNI

(comprese le fermate nei porti di scalo).

	NOME E COGNOME	Età	Cuccette	Razioni
1	<i>Genelli Barbara</i>	<i>10</i>	<i>1</i>	<i>1</i>
2				
3				
4				
5				
6				
7				
		TOTALE		



128

Nota provvisoria - con autorizzazione alla Società di riscuotere la differenza in più, se prima della partenza del piroscafo l'On. Commissariato, stabilisse un nolo superiore.

Nolo di passaggio L. it. *470* per ogni posto commerciale.

Il presente biglietto dà diritto all'imbarco gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè non superi il volume di mezzo metro cubo, ad ogni posto commerciale. L'eccedenza bagaglio è tassata in base alla tariffa approvata dal R. Commissariato.

DISTINTA	
N. <i>1</i> posti a L. it. <i>470</i> Totale L. it. <i>470</i>	
Acconto pagato al Rappresentante in ragione di L. it. per posto " " <i>30</i>	
Rimane a pagarsi a Genova L. it. <i>1726</i>	

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Società riunite FLORIO, RUBATTINO e LLOYD ITALIANO
UFFICIO EMIGRAZIONE
L' Incaricato

[Signature]

GENOVA, li *17/2* 1921

N. B. - I passeggeri che non si presenteranno all'Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza potrà essere loro rifiutato l'imbarco.

CAPO V. - TESTO UNICO, LEGGE SULL'EMIGRAZIONE

Art. 37, N. 1. - Le controversie fra emigranti transeoceanici e vettori e loro rappresentanti che nascono dal contratto di trasporto e dagli atti preliminari di esse e comunque siano alle medesime connesse o che insorgano nell'applicazione delle leggi sull'Emigrazione, e le azioni pel medesimo oggetto, che sono promosse dagli emigranti e dai passeggeri di terza classe o di classe equivalente di nazionalità italiana, rimpatrianti su piroscafi iscritti in patente di vettore e muniti di licenza consolare, sono devolute alla giurisdizione degli Ispettori dell'Emigrazione nei porti d'imbarco, qualunque ne sia il valore.

Art. 40. - I giudizi avanti l'Ispettore dell'Emigrazione sono promossi con semplici reclami ai Regi funzionari dell'Emigrazione, ai Regi Commissari di cui all'Art. 7, ai Prefetti, ai Sindaci, ai Sottoprefetti, alle autorità di pubblica sicurezza, ai Regi Uffici Diplomatici e Consolari, ai Comitati mandamentali e Comunali per l'Emigrazione e alle Società di patronato riconosciute dal Commissariato dell'Emigrazione. Il reclamo può essere presentato per iscritto su carta libera, e a voce. In quest'ultimo caso deve tosto essere raccolto nelle forme stabilite dal regolamento - Art. 41. - Le azioni accennate nel precedente Art. 37, N. 1, salvo il caso previsto nell'Art. 43, si prescrivono col decorso di un anno dal giorno in cui ebbe inizio e doveva iniziarsi il viaggio di andata o nel caso dei viaggi di ritorno dal giorno dello sbarco in Italia. Il reclamo può essere presentato da un minore quando egli abbia trattato per l'imbarco, o dalla persona cui il minore è legalmente affidato, e nel caso di biglietti prepagati può essere presentato dall'acquirente del biglietto come dal beneficiario. - Art. 48. - Qualunque transazione fatta senza l'intervento dell'Ispettore non è valida, finché non sia da lui approvata.

Art. 61. - Ogni patto inteso a derogare dalla competenza giurisdizionale stabilita dalla presente legge e avente per iscopo la cessione dei diritti che possono competere agli emigranti contro i vettori è nullo di pieno diritto. - Art. 62. - Tutte le carte e gli atti relativi al procedimento avanti gli Ispettori dell'Emigrazione, i Collegi probivirali e la Commissione centrale, comprese le decisioni, sono esenti da ogni tassa di bollo e di registro quando siano richiesti nell'interesse esclusivo degli emigranti.

Art. 74 del Regolamento sull'emigrazione (lettera s). - Ragazzi fino ad 1 anno non compiuto gratis; da 1 anno a 5 non compiuti pagano un quarto di posto; da 5 anni a 10 non compiuti pagano mezzo posto; da 10 anni in avanti pagano posto intero.

COMPUTO DEI POSTI

ESTRATTO DAL REGOLAMENTO DELLA LEGGE SULL'EMIGRAZIONE

Decreto Ministeriale 18 Maggio 1911 - La Tabella A sarà applicata quando a bordo siano in prevalenza Emigranti delle provenienze meridionali del Regno. - La Tabella B quando prevalgono quelli delle provenienze settentrionali.

TABELLA A, indicante la composizione dei pasti nei diversi giorni della settimana.

GIORNI della settimana	1° PASTO		2° PASTO	
	Collazione	Pranzo	Collazione	Pranzo
Lunedì	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Strufatino di carne con patate.	Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.	Pane fresco di puro frumento e di buona qualità e cottura (a).	Carne di bue fresca (b, d, e) Gr. 500
Martedì	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragù con cipolle cotte.	Riso e piselli al magro - Baccalà in bianco con patate in insalata.	Carne di bue fresca (b, d, e) Gr. 500	Carne in conserva (c) (*) Gr. 150
Mercoledì	Minestrone di pasta e ceci - Carne in umido con lenticchie.	Pasta all'aglio, olio e acciughe - Tonno con insalata di cipolle e patate.	Riso italiano di buona qualità.	Baccalà.
Giovedì	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragù con patate.	Riso in brodo con verdura - Carne lessa con sottaceti o con insalata di verdura.	Formaggio grattug. (f)	Olio d'oliva puro di buona qualità (h).
Venerdì	Pasta all'acciuga - Baccalà in umido con patate.	Pasta e lenticchie al magro - Acciughe con insalata di fagioli e cipolle.	Lardo.	Fagioli.
Sabato	Pasta e ceci al lardo - Carne in umido con patate.	Riso e piselli al magro - Tonno e un uovo sodo con insalata di patate e cipolle.	Piselli secchi.	Cipolle.
Domenica	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragù con piselli.	Pasta e verdura in brodo - Carne lessa con verdura fresca in insalata.	Patate mondade.	Conserva di pomodoro di buona qualità.

TABELLA A bis, indicante la qualità e la quantità dei generi alimentari costituenti il vitto da fornirsi agli emigranti.

ELENCO dei Generi Alimentari	Giorni della settimana							Quantità totale settimanale
	L.	M.	M.	G.	V.	S.	D.	
Pane fresco di puro frumento e di buona qualità e cottura (a)	500	500	500	500	500	500	500	3.500
Carne di bue fresca (b, d, e)	500	500	500	500	500	500	500	3.500
Carne in conserva (c) (*)	150	150	150	150	150	150	150	1.050
Riso italiano di buona qualità	350	150	200	150	250	70	250	1.320
Baccalà	80	80	80	80	80	80	80	0.240
Tonno all'olio	100	100	100	100	100	100	100	0.200
Acciughe sal., ben ripul.	80	80	80	80	80	80	80	0.120
Sottaceti	40	40	40	40	40	40	40	0.035
Formaggio grattug. (f)	25	25	25	25	25	25	25	0.080
Olio d'oliva puro di buona qualità (h)	15	15	15	15	15	15	15	0.100
Aceto di vino	10	10	10	10	10	10	10	0.125
Lardo	10	10	10	10	10	10	10	0.060
Fagioli	15	15	15	15	15	15	15	0.080
Ceci	100	100	100	100	100	100	100	0.100
Lenticchie	50	50	50	50	50	50	50	0.200
Piselli secchi	30	30	30	30	30	30	30	0.100
Cipolle	100	100	100	100	100	100	100	0.300
Patate mondade	100	100	100	100	100	100	100	0.300
Conserva di pomodoro di buona qualità	100	100	100	100	100	100	100	0.350
Sale	15	15	15	15	15	15	15	0.090
Pepe	15	15	15	15	15	15	15	0.105
Cañò, di buona qualità (i)	1/4	1/4	1/4	1/4	1/4	1/4	1/4	0.0075
Zucchero	15	15	15	15	15	15	15	0.105
Vino italiano (a 12) Litri	20	20	20	20	20	20	20	0.140
Uova (l)	5	5	5	5	5	5	5	3.5

TABELLA B, indicante la composizione dei pasti nei diversi giorni della settimana.

GIORNI della settimana	1° PASTO		2° PASTO	
	Collazione	Pranzo	Collazione	Pranzo
Lunedì	Minestrone di riso alla lombarda - Strufatino di carne con patate.	Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti o insalata verde.	Pane fresco di puro frumento e di buona qualità e cottura (a).	Carne di bue fresca (b, d, e) Gr. 500
Martedì	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragù con cipolle cotte.	Riso e piselli al magro - Acciughe e tonno con insalata di cipolle e patate.	Carne di bue fresca (b, d, e) Gr. 500	Carne in conserva (c) (*) Gr. 150
Mercoledì	Minestrone alla genovese - Carne e stoccafisso in umido con patate.	Pasta o riso in brodo con verdura.	Riso italiano di buona qualità.	Baccalà.
Giovedì	Riso o pasta asciutta al sugo - Carne a ragù con piselli.	Pasta o riso al magro con verd. - Baccalà in bianco con patate e cipolle in insalata.	Formaggio grattug. (f)	Olio d'oliva puro di buona qualità (h).
Venerdì	Pasta asciutta col pesto o al magro - Carne e fagioli al zimino.	Pasta e ceci, Tonno all'olio con insalata di fagioli e cipolle.	Lardo.	Fagioli.
Sabato	Riso e patate in brodo - Carne lessa con lenticchie.	Pasta e fagioli - Un uovo sodo ed acciughe con cipolle o insalata di verd. fresca.	Piselli secchi.	Cipolle.
Domenica	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragù con cipolle cotte.	Pasta e patate in brodo - Carne lessa con fagioli in umido.	Patate mondade.	Conserva di pomodoro di buona qualità.

TABELLA B bis, indicante la qualità e la quantità dei generi alimentari costituenti il vitto da fornirsi agli emigranti.

ELENCO dei Generi Alimentari	Giorni della settimana							Quantità totale settimanale
	L.	M.	M.	G.	V.	S.	D.	
Pane fresco di puro frumento e di buona qualità e cottura (a)	500	500	500	500	500	500	500	3.500
Carne di bue fresca (b, d, e)	500	500	500	500	500	500	500	3.500
Carne in conserva (c) (*)	150	150	150	150	150	150	150	1.050
Riso italiano di buona qualità	350	150	200	150	250	70	250	1.320
Baccalà	80	80	80	80	80	80	80	0.240
Tonno all'olio	100	100	100	100	100	100	100	0.200
Acciughe salate ben ripul.	80	80	80	80	80	80	80	0.120
Sottaceti	40	40	40	40	40	40	40	0.035
Formaggio grattug. (f)	25	25	25	25	25	25	25	0.080
Olio d'oliva puro di buona qualità (h)	15	15	15	15	15	15	15	0.100
Aceto di vino	10	10	10	10	10	10	10	0.125
Lardo	10	10	10	10	10	10	10	0.060
Fagioli	15	15	15	15	15	15	15	0.080
Ceci	100	100	100	100	100	100	100	0.100
Lenticchie	50	50	50	50	50	50	50	0.200
Piselli secchi	30	30	30	30	30	30	30	0.100
Cipolle	100	100	100	100	100	100	100	0.300
Patate mondade	100	100	100	100	100	100	100	0.300
Conserva di pomodoro di buona qualità	100	100	100	100	100	100	100	0.350
Sale	15	15	15	15	15	15	15	0.090
Pepe	15	15	15	15	15	15	15	0.105
Cañò (i)	1/4	1/4	1/4	1/4	1/4	1/4	1/4	0.0075
Zucchero	15	15	15	15	15	15	15	0.105
Vino italiano (a 12) litri	20	20	20	20	20	20	20	0.140
Uova (l)	5	5	5	5	5	5	5	3.5

CONDIZIONI DI PASSAGGIO

Art. 1. - Il biglietto di andata e ritorno è valevole per un anno dal giorno in cui fu rilasciato, esso non è cedibile. Non effettuandosi il ritorno nel tempo stabilito, non ha diritto ad alcun rimborso.

Art. 2. - L'amministrazione in nessun caso risponde per oggetti di valore contenuti nei bagagli del passeggero. Questi possono essere consegnati in deposito al Capitano, nel caso d'infrazione il Capitano è autorizzato a consegnarli alle autorità competenti che ne saranno derivate dall'infrazione di tali prescrizioni.

Art. 3. - E' severamente proibito ai passeggeri di trasportare nel bagaglio materie esplodenti od infiammabili. Il passeggero, inoltre sarà tenuto responsabile delle conseguenze che possono derivare dall'infrazione di tali prescrizioni.

N. B. - I passeggeri che non si presenteranno all'Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza, potranno essere rifiutati all'imbarco.



NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Società riunite FLORIO, RUBATTINO e LLOYD ITALIANO
Società Anonima - Sede in Genova
Capitale Sociale Lit. 180.000.000 interamente versato

UFFICIO EMIGRAZIONE DI GENOVA

Biglietto d'Imbarco per N.° 1 Posti di 3^a Classe
col Vapore di bandiera italiana BE VITTORIO
che partirà da Genova il 17 FEB 1921 per SANTOS
toccando di scalo i porti di Barcellona (eventuale) Dakar e o altri scali per rifornimento carbone
DURATA DEL VIAGGIO GIORNI (comprese le fermate nei porti di scalo).

NOME E COGNOME	Età	Cuccette	Razioni
1. Cuccardi Majanna	48	1	1
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
Nolo provvisorio con autorizzazione alla Società di riscuotere la differenza in più, se prima della partenza del piroscafo l'On. Commissariato, stabilisse un nolo superiore.		TOTALE	1

Nolo di passaggio Lit. 110 per ogni posto commerciale.
Il presente biglietto dà diritto all'imbarco gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè non superi il volume di mezzo metro cubo, ad ogni posto commerciale. L'eccedenza bagaglio è tassata in base alla tariffa approvata dal R. Commissariato.

DISPUNTA	
N. 1 posti a Lit. 110	Totale Lit. 110
Acconto pagato al Rappresentante in ragione di Lit. 80 per posto	30
Rimane a pagarsi a Genova	Lit. 1420

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Società riunite FLORIO, RUBATTINO e LLOYD ITALIANO
UFFICIO EMIGRAZIONE
L'Incaricato

GENOVA, li 17 FEB 1921

N. B. - I passeggeri che non si presenteranno all'Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza potrà essere loro rifiutato l'imbarco.

CAPO V. - TESTO UNICO, LEGGE SULL'EMIGRAZIONE

Art. 37, N. 1 - Le controversie fra emigranti transeccanici e vettori e loro rappresentanti che nascono dal contratto di trasporto e dagli atti preliminari di esse e comunque siano alle medesime connesse o che insorgano nell'applicazione delle leggi sull'Emigrazione, e le azioni per medesimo oggetto, che sono devolute alla giurisdizione degli Ispettori dell'Emigrazione nei porti d'imbarco, qualunque ne sia il valore.

Art. 40 - I giudizi avanti l'Ispettore dell'Emigrazione, e le azioni per medesimo oggetto, che sono devolute alla giurisdizione degli Ispettori dell'Emigrazione nei porti d'imbarco, qualunque ne sia il valore. Sottoprefetti, alle autorità di pubblica sicurezza, ai Regi Uffici Diplomatici e Consolari, ai Comitati mandamentali e Comunali per l'Emigrazione, ai Regi Commissari di cui all'Art. 7, ai Prefetti, ai Sindaci, ai Delegati dell'Emigrazione. Il reclamo può essere presentato per iscritto su carta libera, e a voce. In quest'ultimo caso deve essere raccolto nelle forme stabilite dal regolamento - Art. 41. - Le azioni accennate nel precedente Art. 37, N. 1, salvo il caso previsto nell'Art. 43, si prescrivono col decorso di un anno dal giorno in cui ebbe inizio il viaggio di andata o nel caso dei viaggi di ritorno dal giorno dello sbarco in Italia. Il reclamo può essere presentato da un minorenni quando egli abbia trattato per l'imbarco, o dalla persona cui il minorenni è legalmente affidato, e nel caso di biglietti preparati può essere presentato così dall'acquirente del biglietto come dal beneficiario. - Art. 45. - Qualunque transazione fatta senza l'intervento dell'Ispettore non è valida, finché non sia da lui approvata.

Art. 61. - Ogni patto inteso a derogare dalla competenza giurisdizionale stabilita dalla presente legge e avente per iscopo la cessione dei diritti che possono competere agli emigranti contro i vettori è nullo di pieno diritto. - Art. 62. - Tutte le carte e gli atti relativi al procedimento avanti gli Ispettori dell'Emigrazione, i Collegi proibivirali e la Commissione centrale, comprese le decisioni, sono esenti da ogni tassa di bollo e di registro quando siano richiesti nell'interesse esclusivo degli emigranti.

Art. 74 del Regolamento sull'emigrazione (lettera e). - Ragazzi fino ad 1 anno non compiuto gratis; da 1 anno a 5 non compiuti pagano un quarto di posto; da 5 anni a 10 non compiuti pagano mezzo posto; da 10 anni in avanti pagano posto intero.

COMPUTO DEI POSTI

ESTRATTO DAL REGOLAMENTO DELLA LEGGE SULL'EMIGRAZIONE

Art. 43. - La Tabella A sarà applicata quando a bordo siano in prevalenza Emigranti delle provenienze meridionali del Regno. - La Tabella B quando prevalgono quelli delle provenienze settentrionali.

Decreto Ministeriale 18 Maggio 1911 - La Tabella A sarà applicata quando a bordo siano in prevalenza Emigranti delle provenienze meridionali del Regno. - La Tabella B quando prevalgono quelli delle provenienze settentrionali.

GIORNI della settimana	1° PASTO		2° PASTO		Quantità totale settimanale
	L	M	G	V	
Lunedì	Pasta asciutta	Pasta in brodo	Carne lessa con sottaceti	Riso e piselli al mattone	3,500
Martedì	Pasta asciutta	Pasta in brodo	Carne lessa con sottaceti	Riso e piselli al mattone	3,500
Mercoledì	Pasta asciutta	Pasta in brodo	Carne lessa con sottaceti	Riso e piselli al mattone	3,500
Giovedì	Pasta asciutta	Pasta in brodo	Carne lessa con sottaceti	Riso e piselli al mattone	3,500
Venerdì	Pasta asciutta	Pasta in brodo	Carne lessa con sottaceti	Riso e piselli al mattone	3,500
Sabato	Pasta asciutta	Pasta in brodo	Carne lessa con sottaceti	Riso e piselli al mattone	3,500
Domenica	Pasta asciutta	Pasta in brodo	Carne lessa con sottaceti	Riso e piselli al mattone	3,500

CONDIZIONI DI PASSAGGIO

Art. 1. - Il biglietto di andata e ritorno è valevole per un anno dal giorno in cui fu rilasciato, esso non è cedibile. Non effettuandosi il ritorno nel tempo stabilito non ha diritto ad alcun rimborso.

Art. 2. - L'amministrazione in nessun caso risponde per oggetti di valore contenuti nei bagagli del passeggero. Questi possono essere consegnati in deposito al Capitano, il quale è autorizzato a rilasciare il ricevuto di deposito. Nel caso d'infrazione il Capitano è autorizzato a confiscare gli oggetti e che potessero derivare dall'infrazione di tali prescrizioni.

Art. 3. - E' severamente proibito ai passeggeri di trasportare nel bagaglio materia esplosivi od infiammabili. Il passeggero, inoltre, sarà tenuto responsabile delle conseguenze che potessero derivare dall'infrazione di tali prescrizioni.

N. B. - I passeggeri che non si presenteranno all'Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza, potranno essere rifiutati all'imbarco.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Società Anonima - Sede in Genova
 Capitale Sociale L. 100.000.000 interamente versato
 SOCIETÀ RIUNITA
 FLORIO, RUBATTINO E LLOYD ITALIANO

UFFICIO EMIGRAZIONE DI GENOVA

Biglietto d'Imbarco per N.° / Posti di 3^a Classe
 col Vapore di bandiera italiana **RE VITTORIO**
 che partirà da Genova il **17 FEB 1921** per **SANTOS**
 toccando di scalo i porti di Barcellona (eventuale) Dakar e o altri scali
 DURATA DEL VIAGGIO GIORNI (compreso il fermate nei porti di scalo).

NOME E COGNOME	Età	Cuccette	Razioni
<i>Giannicola Angelis</i>	151		/
TOTALE			/

Nolo di passaggio L. it. **110** per ogni posto commerciale.
 Il presente biglietto dà diritto all'imbarco gratuito di **200 Kg** di bagaglio, purchè non superi il volume di mezzo metro cubo, ad ogni posto commerciale. L'eccedenza bagaglio è tassata in base alla tariffa approvata dal R. Commissariato.

DISPINTA	
N. 1 posti a L. it. 110	Totale L. it. 110
Acconto pagato al Rappresentante in ragione di L. it. 30 per posto	
Rimane a pagarsi a Genova	L. it. 110

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
 Società riunite FLORIO, RUBATTINO E LLOYD ITALIANO
UFFICIO EMIGRAZIONE
 L'Incaricato
[Signature]

GENOVA, li **17** 1921

N. B. - I passeggeri che non si presenteranno all'Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza potrà essere loro rifiutato l'imbarco.

CAPO V. - TESTO UNICO, LEGGE SULL'EMIGRAZIONE

Art. 37, N. 1. — Le controversie fra emigranti transoceanici e vettori e loro rappresentanti che nascono dal contratto di trasporto e dagli atti preliminari di esse e comunque siano alle medesime connesse o che insorgano nell'applicazione delle leggi sull'Emigrazione, e le azioni per medesimo oggetto, che sono promosse dagli emigranti e dai passeggeri di terza classe o di classe equivalente di nazionalità italiana, rimpatrianti su piroscafi iscritti in patente di vettore e muniti di licenza consolare, sono devolute alla giurisdizione degli Ispettori dell'Emigrazione nei porti d'imbarco, qualunque ne sia il valore.

Art. 40. — I giudizi avanti l'Ispettore dell'Emigrazione sono promossi con semplici Reclami ai Regi Commissari dell'Emigrazione, ai Regi Commissari di cui all'Art. 7, ai Prefetti, ai Sindaci, ai Sottoprefetti, alle autorità di pubblica sicurezza, ai Regi Uffici Diplomatici e Consolari, ai Comitati mandamentali e Comunali per l'Emigrazione e alle Società di patronato riconosciute dal Commissariato dell'Emigrazione. Il reclamo può essere presentato per iscritto su carta libera, e a voce, in quest'ultimo caso deve essere raccolto nelle forme stabilite dal regolamento - Art. 41. — Le azioni accennate nel precedente Art. 37, N. 1, salvo il caso previsto nell'Art. 43, si prescrivono col decorso di un anno dal giorno in cui ebbe inizio e doveva iniziarsi il viaggio di andata o nel caso dei viaggi di ritorno dal giorno dello sbarco in Italia. Il reclamo può essere presentato da un minorenne quando egli abbia contratto per l'imbarco, o dalla persona cui il minorenne è legalmente affidato, e nel caso di biglietti preparati può essere presentato così dall'acquirente del biglietto come dal beneficiario. - Art. 48. — Qualunque transazione fatta senza l'intervento dell'Ispettore non sia valida, finché non sia da lui approvata.

Art. 61. — Ogni patto inteso a derogare dalla competenza giurisdizionale stabilita dalla presente legge e avente per scopo la cessione dei diritti che possono competere agli emigranti contro i vettori è nullo di pieno diritto. - Art. 62. — Tutte le carte e gli atti relativi al procedimento avanti gli Ispettori dell'Emigrazione, i Collegi provinciali e la Commissione centrale, comprese le decisioni, sono esenti da ogni tassa di bollo e di registro quando siano richiesti nell'interesse esclusivo degli emigranti.

COMPUTO DEI POSTI

Art. 74 del Regolamento sull'emigrazione (lettera e). — Ragazzi fino ad 1 anno non compiuti pagano un quarto di posto; da 1 anno a 5 non compiuti pagano un quarto di posto; da 5 anni a 10 non compiuti pagano mezzo posto; da 10 anni in avanti pagano posto intero.

ESTRATTO DAL REGOLAMENTO DELLA LEGGE SULL'EMIGRAZIONE

Decreto Ministeriale 18 Maggio 1911 — La Tabella A sarà applicata quando a bordo siano in prevalenza Emigranti delle provenienze meridionali del Regno. — La Tabella B quando prevalgono quelli delle provenienze settentrionali.

GIORNI della settimana	1° PASTO		2° PASTO		GIORNI della settimana	1° PASTO		2° PASTO		ELENCO dei Generi Alimentari	GIORNI della settimana		Quantità totale settimana	GIORNI della settimana		Quantità totale settimana							
	Colazione	Pranzo	Pranzo	Sera		Colazione	Pranzo	Sera	Pranzo		Sera	L, M, M, G, V, S, D.		L, M, M, G, V, S, D.									
Lunedì		Pasta asciutta alla lombarda - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo - Carne lessa con tacetti o insalata di patate.		Lunedì		Minestrone di riso alla lombarda - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo - Carne lessa con tacetti o insalata di patate.				Lunedì		Pane fresco di puro frumento e di buona qualità e cottura (a)	100	80	0,120						
Martedì		Riso e piselli al magro - Baccalà in bianco con patate e cipolle cotte.	Riso e piselli al magro - Acciughe e tonno con insalata di cipolle e patate.		Martedì		Carne di bua fresca (a, b, c) - Carne in conserva (e) (f) (g) (h) (i) (j) (k) (l) (m) (n) (o) (p) (q) (r) (s) (t) (u) (v) (w) (x) (y) (z) (aa) (ab) (ac) (ad) (ae) (af) (ag) (ah) (ai) (aj) (ak) (al) (am) (an) (ao) (ap) (aq) (ar) (as) (at) (au) (av) (aw) (ax) (ay) (az) (ba) (bb) (bc) (bd) (be) (bf) (bg) (bh) (bi) (bj) (bk) (bl) (bm) (bn) (bo) (bp) (bq) (br) (bs) (bt) (bu) (bv) (bw) (bx) (by) (bz) (ca) (cb) (cc) (cd) (ce) (cf) (cg) (ch) (ci) (cj) (ck) (cl) (cm) (cn) (co) (cp) (cq) (cr) (cs) (ct) (cu) (cv) (cw) (cx) (cy) (cz) (da) (db) (dc) (dd) (de) (df) (dg) (dh) (di) (dj) (dk) (dl) (dm) (dn) (do) (dp) (dq) (dr) (ds) (dt) (du) (dv) (dw) (dx) (dy) (dz) (ea) (eb) (ec) (ed) (ee) (ef) (eg) (eh) (ei) (ej) (ek) (el) (em) (en) (eo) (ep) (eq) (er) (es) (et) (eu) (ev) (ew) (ex) (ey) (ez) (fa) (fb) (fc) (fd) (fe) (ff) (fg) (fh) (fi) (fj) (fk) (fl) (fm) (fn) (fo) (fp) (fq) (fr) (fs) (ft) (fu) (fv) (fw) (fx) (fy) (fz) (ga) (gb) (gc) (gd) (ge) (gf) (gg) (gh) (gi) (gj) (gk) (gl) (gm) (gn) (go) (gp) (gq) (gr) (gs) (gt) (gu) (gv) (gw) (gx) (gy) (gz) (ha) (hb) (hc) (hd) (he) (hf) (hg) (hh) (hi) (hj) (hk) (hl) (hm) (hn) (ho) (hp) (hq) (hr) (hs) (ht) (hu) (hv) (hw) (hx) (hy) (hz) (ia) (ib) (ic) (id) (ie) (if) (ig) (ih) (ii) (ij) (ik) (il) (im) (in) (io) (ip) (iq) (ir) (is) (it) (iu) (iv) (iw) (ix) (iy) (iz) (ja) (jb) (jc) (jd) (je) (jf) (jg) (jh) (ji) (jj) (jk) (jl) (jm) (jn) (jo) (jp) (jq) (jr) (js) (jt) (ju) (jv) (jw) (jx) (jy) (jz) (ka) (kb) (kc) (kd) (ke) (kf) (kg) (kh) (ki) (kj) (kk) (kl) (km) (kn) (ko) (kp) (kq) (kr) (ks) (kt) (ku) (kv) (kw) (kx) (ky) (kz) (la) (lb) (lc) (ld) (le) (lf) (lg) (lh) (li) (lj) (lk) (ll) (lm) (ln) (lo) (lp) (lq) (lr) (ls) (lt) (lu) (lv) (lw) (lx) (ly) (lz) (ma) (mb) (mc) (md) (me) (mf) (mg) (mh) (mi) (mj) (mk) (ml) (mm) (mn) (mo) (mp) (mq) (mr) (ms) (mt) (mu) (mv) (mw) (mx) (my) (mz) (na) (nb) (nc) (nd) (ne) (nf) (ng) (nh) (ni) (nj) (nk) (nl) (nm) (nn) (no) (np) (nq) (nr) (ns) (nt) (nu) (nv) (nw) (nx) (ny) (nz) (oa) (ob) (oc) (od) (oe) (of) (og) (oh) (oi) (oj) (ok) (ol) (om) (on) (oo) (op) (oq) (or) (os) (ot) (ou) (ov) (ow) (ox) (oy) (oz) (pa) (pb) (pc) (pd) (pe) (pf) (pg) (ph) (pi) (pj) (pk) (pl) (pm) (pn) (po) (pp) (pq) (pr) (ps) (pt) (pu) (pv) (pw) (px) (py) (pz) (qa) (qb) (qc) (qd) (qe) (qf) (qg) (qh) (qi) (qj) (qk) (ql) (qm) (qn) (qo) (qp) (qq) (qr) (qs) (qt) (qu) (qv) (qw) (qx) (qy) (qz) (ra) (rb) (rc) (rd) (re) (rf) (rg) (rh) (ri) (rj) (rk) (rl) (rm) (rn) (ro) (rp) (rq) (rr) (rs) (rt) (ru) (rv) (rw) (rx) (ry) (rz) (sa) (sb) (sc) (sd) (se) (sf) (sg) (sh) (si) (sj) (sk) (sl) (sm) (sn) (so) (sp) (sq) (sr) (ss) (st) (su) (sv) (sw) (sx) (sy) (sz) (ta) (tb) (tc) (td) (te) (tf) (tg) (th) (ti) (tj) (tk) (tl) (tm) (tn) (to) (tp) (tq) (tr) (ts) (tt) (tu) (tv) (tw) (tx) (ty) (tz) (ua) (ub) (uc) (ud) (ue) (uf) (ug) (uh) (ui) (uj) (uk) (ul) (um) (un) (uo) (up) (uq) (ur) (us) (ut) (uu) (uv) (uw) (ux) (uy) (uz) (va) (vb) (vc) (vd) (ve) (vf) (vg) (vh) (vi) (vj) (vk) (vl) (vm) (vn) (vo) (vp) (vq) (vr) (vs) (vt) (vu) (vv) (vw) (vx) (vy) (vz) (wa) (wb) (wc) (wd) (we) (wf) (wg) (wh) (wi) (wj) (wk) (wl) (wm) (wn) (wo) (wp) (wq) (wr) (ws) (wt) (wu) (wv) (ww) (wx) (wy) (wz) (xa) (xb) (xc) (xd) (xe) (xf) (xg) (xh) (xi) (xj) (xk) (xl) (xm) (xn) (xo) (xp) (xq) (xr) (xs) (xt) (xu) (xv) (xw) (xx) (xy) (xz) (ya) (yb) (yc) (yd) (ye) (yf) (yg) (yh) (yi) (yj) (yk) (yl) (ym) (yn) (yo) (yp) (yq) (yr) (ys) (yt) (yu) (yv) (yw) (yx) (yy) (yz) (za) (zb) (zc) (zd) (ze) (zf) (zg) (zh) (zi) (zj) (zk) (zl) (zm) (zn) (zo) (zp) (zq) (zr) (zs) (zt) (zu) (zv) (zw) (zx) (zy) (zz)	3,500	5,000	0,500	0,500	0,500	0,500	0,500	0,500	0,500	0,500	0,500	0,500	0,500	0,500	0,500	0,500
Mercoledì		Minestrone di pasta e ceci - Carne in umido con lenticchie.	Pasta e ceci - Riso e piselli al magro - Acciughe e tonno con insalata di cipolle e patate.		Mercoledì		Minestrone di pasta e ceci - Carne in umido con lenticchie.	Pasta e ceci - Riso e piselli al magro - Acciughe e tonno con insalata di cipolle e patate.				Mercoledì		Baccalà - Sottaceti - Tonno all'olio - Acciughe salate ben ripulite.	100	80	0,120						
Giovedì		Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu con patate.	Riso o piselli al magro - Baccalà in insalata di verdura.		Giovedì		Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu con patate.	Riso o piselli al magro - Baccalà in insalata di verdura.				Giovedì		Formaggio grattug. (g) - Olio d'oliva puro di buona qualità (h) - Aceto di vino - Lardo - Fagioli - Ceci - Lenticchie - Piselli secchi - Cipolle.	10	25	0,050						
Venerdì		Pasta all'acciuga - Baccalà in umido con patate.	Pasta e ceci al lardo - Carne in umido con patate.		Venerdì		Pasta all'acciuga - Baccalà in umido con patate.	Pasta e ceci al lardo - Carne in umido con patate.				Venerdì		Formaggio grattug. (g) - Olio d'oliva puro di buona qualità (h) - Aceto di vino - Lardo - Fagioli - Ceci - Lenticchie - Piselli secchi - Cipolle.	10	25	0,050						
Sabato		Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu con piselli.	Pasta e patate in brodo - Carne lessa con patate e cipolle.		Sabato		Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu con piselli.	Pasta e patate in brodo - Carne lessa con patate e cipolle.				Sabato		Formaggio grattug. (g) - Olio d'oliva puro di buona qualità (h) - Aceto di vino - Lardo - Fagioli - Ceci - Lenticchie - Piselli secchi - Cipolle.	10	25	0,050						
Domenica		Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu con piselli.	Pasta e patate in brodo - Carne lessa con patate e cipolle.		Domenica		Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu con piselli.	Pasta e patate in brodo - Carne lessa con patate e cipolle.				Domenica		Formaggio grattug. (g) - Olio d'oliva puro di buona qualità (h) - Aceto di vino - Lardo - Fagioli - Ceci - Lenticchie - Piselli secchi - Cipolle.	10	25	0,050						

CONDIZIONI DI PASSAGGIO

Art. 1. — Il biglietto di andata e ritorno è valevole per un anno dal giorno in cui fu rilasciato, esso non è cedibile. Non effettuandosi il ritorno nel tempo stabilito, per qualsiasi causa, il passeggero non ha diritto ad alcun rimborso.

Art. 2. — L'amministrazione in nessun caso risponde per oggetti di valore contenuti nei bagagli del passeggero. Questi possono essere consegnati in deposito al Capitano, in conformità al regolamento di bordo.

Art. 3. — È severamente proibito ai passeggeri di trasportare nel bagaglio materie esplosive od infiammabili. Nel caso d'infrazione il Capitano è autorizzato a sequestrarle e distruggerle, senza che il passeggero abbia diritto ad alcun risarcimento. Il passeggero, inoltre sarà tenuto responsabile delle conseguenze che potessero derivare dall'infrazione di tali prescrizioni.

N. B. — I passeggeri che non si presenteranno all'Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza, potranno essere rifiutati all'imbarco.

Attesto que a familia do colono
Camillo Santu composta do mes-
mo, de sua mulher, sogra e cri-
nhado chegados a pouco tempo
da Italia, acham-se localizados
neste municipio e na fazenda
Paraiso de propriedade do Sr.
Pericles de Albuquerque Pinheiro.

Bras, 24 de Maio de 1921.

O Juiz de Paz.
Raimundo Cesarino Helberque



Recanheos unidos a le-
tra e, firma supra do Juiz
de Paz no officio Raimun-
do Cesarino Helberque. Pau fe!
Bras, 30 de Maio de 1921
em test. do Sr. Juiz de Paz
Raimundo Cesarino Helberque
1.º Tab. int.º

Eu abaixo assignado, proprietario da Fazenda
"Paraizo" situada na Estação de Espiraiado, neste municipio, attesto que
o Colono Camillo Sante, acha-se contractado em minha referida fazenda
juntamente com os demais membros de sua familia, nas condições constan-
tes da caderneta em poder do mesmo.

Notas 300 1921
Pereira de Albuquerque Pinheiro



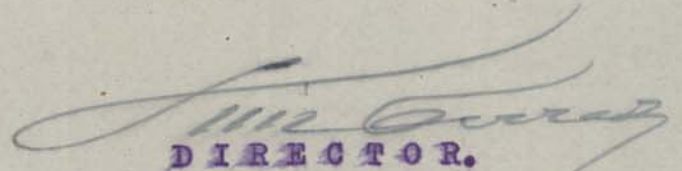
Recobro sua benevolencia a fim
de me ajudar. P. que se.
Notas, 300 1921
Seu test.º: P. de Albuquerque
Pereira de Albuquerque Pinheiro
N.º Tab. aut.º

N...136

Camillo Sante, italiano, agricultor, de 24, sua mulher, Genelli Barbara, de 20, sua mãe, Ciccarelli Nazarena, de 47, e seu cunhado, Giunhegli Argelio, de 22 annos, procedentes de Genova, vieram pelo vapor "Ré Vittorio," entraram na Hospedaria deste Departamento, em 8 de Março ultimo e seguiram para a fazenda do Sr. Pericles Albuquerque Pinheiro, na estação de Espraiado, contractados pela procura n.3.183.

Estando os documentos em ordem e a localização de accordo com o regulamento em vigor, - parece-me que o presente requerimento poderá ser DEFERIDO, - restituindo-se a importancia de LIRAS 6.880, conforme se verifica pelos documentos juntos.

Departamento Estadual do Trabalho, São Paulo, 4 de Junho de 1921.


DIRECTOR.

Proveniente-se.
le. lesse
seu tor ut

7-6-21

Imi n.º 9 - O. 8 á
Contadoria a
1876/1921

av. 2504

de 23/6/1921

J. an autr — (Eayte)

Armazem Grande Casa Cesarino

ESTABELECEMENTO
DE FAZENDAS, FERRAGENS, ARMARINHOS, LOUÇAS,
MOLHADOS E GENEROS DA TERRA

Oliveira Cesarino & Cia

— Estado de S. Paulo —

BROTAS, II de Outubro de 19 21

Illmo Snr. DIRECTOR DA DIRECTORIA DE TERRAS, COLONIZAÇÃO E IMMIGRAÇÃO
São Paulo

Presado Snr.

Tendo sido encaminhado para despacho Ao Exmo Snr. Dr. Secretario da Agricultura em 4 de Junho p.P, com a informação N.136, do Departamento Estadual do Trabalho, o requerimento do colono Sante Camillo pedindo restituição de despesas de viagem, vimos pela presente sollicitar de V.S.a finessa de nos informarem se aquelle requerimento já obteve despacho favoravel ou se demora ainda, para podermos comunicar ao interessado que se acha em condições precarias fazendo jus á restituição das despesas de viagem que reclama.

Gratos pela resposta que se dignarem dar nos e com a mais elevada estima, somos

De V. S.
Ans. Ohrs. e Cdos

*Presidencia do J. S.
cart. de 17-10-21*

Geary

*Resposta. se tendo em
vista o seu conitar do
resp. processo.
14/10/21*

THE S. Co. 12. 21

17-10-21

Carta

Srs. Oliveira Cesarino e Cia.

BROTAS

Em resposta a vossa carta de 11 do corrente, communico-vos que o pagamento de restituiçã de passagens ao colono SANTE CAMILLO está a disposição do mesmo colono no Thesouro do Estado, tendo sido providenciado por esta Secretaria por aviso n. 2504, de 23-6-921.

Para o effeito do recebimento, fáz-se mistér que Camillo Sante ou pessoa por elle auotorisada, se dirija áquelle Departamento.

Com estima, sou

Attº. Obrº.

Director Interino.